

## CORPS PARÉ, CORPS TRANSFORMÉ, La peau comme support d'expression

Le Musée International de la Parfumerie présente du **13 JUIN AU 30 SEPTEMBRE 2015** une exposition consacrée à la peau comme support d'expression des identités culturelles.

A travers cette exposition, le Musée International de la Parfumerie présente diverses approches de transformations du corps, différents types d'ornementation de la peau de l'Occident à l'Océanie, en passant par l'Asie, l'Afrique et l'Amérique du Sud.

Du maquillage temporaire du visage et du corps aux transformations pérennes du tatouage, du piercing, des scarifications et autres transformations corporelles, le champ des possibles est extrêmement vaste.

Avec la mondialisation et le développement des échanges entre les populations, les influences interculturelles s'amplifient, donnant lieu à de véritables tendances. Ancrés dans nos sociétés, les artistes contemporains s'emparent également du corps et interrogent ainsi ses limites.

Après l'exposition «**MAKE UP, LES FARDS DE LA VIE**», au printemps 2014, le Museum der Kulturen de Bâle (Suisse) s'associe au Musée International de la Parfumerie pour un prêt exceptionnel d'objets extra-européens évoquant la peinture corporelle en Amazonie, le Tilak indien, l'art du tatouage en Polynésie, en Indonésie, en Asie, le piercing à travers le monde, les scarifications en Afrique, le noircissement des dents au Japon...

Une exposition à ne manquer sous aucun prétexte !



## BODY ADORNED, BODY TRANSFORMED Skin as a means of expression

The International Perfume Museum presents an exhibition dedicated to the skin as a support for the expression of cultural identities from **JUNE 13 TO SEPTEMBER 30, 2015**.

With this exhibition, the International Perfume Museum presents the various ways of transforming the body, different types of skin decoration from the West and from Oceania, by way of Asia, Africa and South America.

Ranging from temporary makeup for the face or body to the permanent transformations of tattooing, piercing, scarification and other bodily transformations, the scope of possibilities is extremely vast.

With globalisation and the development of exchanges among populations, intercultural influences have been amplified, giving rise to veritable trends. Anchored in our societies, contemporary artists also take possession of the body and question its limits.

Following the «**MAKE UP: THE EMBELLISHMENT OF LIFE**», exhibition in the spring of 2014, the Basel Museum of Cultures (Switzerland) joined with the International Perfume Museum for an exceptional loan of non-European objects evoking body painting in the Amazon; the Indian tilak; the art of tattooing in Polynesia, Indonesia and Asia; piercing around the world; scarification in Africa and the blackening of teeth in Japan.

An exhibition you won't want to miss!



## INFORMATIONS PRATIQUES / USEFUL INFORMATION

### HORAIRES / OPENING HOURS

10h00 à 19h00 / 10 a.m. to 7 p.m.

### TARIFS

Entrée plein tarif : 6 € (demi-tarif : 3 €).

Billet commun (miP et Jardins du miP) : 7 € (demi-tarif : 3.50 €).

Gratuité (sur présentation d'un justificatif) : moins de 18 ans, chômeurs, handicapés, groupes scolaires accompagnés.

### VISITES GUIDÉES

Tous les jours à 14h00 (juillet/août).

Visite supplémentaire à 16h00, les mardis, jeudis et samedis (sans réservation).

Tarif : 2 € (+ droit entrée).

Visite guidée de l'exposition pour les personnes déficientes visuelles : réservation obligatoire au + 33 (0) 4 97 05 58 14 ou par courriel : [activites.musees@paysdegrasse.fr](mailto:activites.musees@paysdegrasse.fr)

### RATES

Regular rate: €6 (reduced rate €3).

Ticket for both miP and miP garden: €7 (reduced rate €3.50)

Free of charge (with submit proof) for: under 18s, unemployed, disabled, school groups with accompanying persons.

### GUIDED TOURS

July and August: daily at 2.00 p.m

Extra visit at 4.00 Tuesday, Thursday and Saturday

Rate for the guided tour: €2/person (+ entrance fee).

Guided tour for the visually impaired: reservation required: + 33 (0)4 97 05 58 14 or [activites.musees@paysdegrasse.fr](mailto:activites.musees@paysdegrasse.fr)

### ACCÈS / ACCESS

Le Musée est accessible aux personnes handicapées.

The museum is accessible to disabled persons.



## MUSÉE INTERNATIONAL DE LA PARFUMERIE.MIP

2 bd du jeu de Ballon – 06131 Grasse Cédex

Tél. +33 (0) 4 97 05 58 11

Parkings payants / Car parks (charge):

Honoré Cresp ; N. Dame des Fleurs ; La Foux

Bus arrêt / Bus stop: Thouron

Sillages/Gare SnCF Grasse : 2, 3, 4, 21, 33, 40.

Coordonnées GPS : latitude 43.658078 / longitude 6.921704

[www.museesdegrasse.com](http://www.museesdegrasse.com)

# GRASSE EXPOSITION

13 juin au 30 septembre 2015

MUSÉE INTERNATIONAL DE LA PARFUMERIE

## Corps Paré Corps Transformé

LA PEAU COMME SUPPORT D'EXPRESSION



Conception Direction de la Communication du Pays de Grasse, Photos © Musées de Grasse, © Ollyy, Musée de la Castre, Cannes, Photo C. Germain

